Porównanie tłumaczeń Łukasza 17:24

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Tak jak bowiem błyskawica błyskając z tego pod niebem ku temu pod niebem świeci tak będzie i Syn człowieka w dniu Jego |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bo jak błyskawica, gdy zabłyśnie, świeci z jednego krańca nieba aż po drugi, tak będzie z Synem Człowieczym w Jego Dniu.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Jako bowiem błyskawica błyskając z tego\* pod niebem ku temu pod niebem świeci, tak będzie Syn Człowieka [w dniu jego]. [[2]](#footnote-3)2) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Tak, jak bowiem błyskawica błyskając z (tego) pod niebem ku (temu) pod niebem świeci tak będzie i Syn człowieka w dniu Jego |

1. 1) <x>470 24:27</x>; <x>490 17:30</x>; <x>530 1:8</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) (miejsca). [↑](#footnote-ref-3)